

Before using the product for the first time, please read the instructions for use below and retain them for later reference. The original instructions were written in Hungarian language. This appliance may only be used by persons with impaired physical, sensory or mental capabilities, or lacking in experience or knowledge, as well as children from the age of 8, if they are under supervision or have been given instruction concerning use and they have understood the hazards associated with use. Children should not be allowed to play with the unit. Children may only clean or perform user maintenance on the appliance under supervision. After unpacking the product, make sure it has not been damaged during transport. Keep children away from the packaging material, if it contains polybag or other hazardous components!

Two-way ceiling speaker (110 V, 30 W, 8 Ohm)

The speaker can be used with 70/100/110V professional sound systems. It must not be connected to a conventional amplifier. It is not designed for domestic use. You can maximize the volume of your device in 3 levels by using the 2,5W, 5W and 10W outputs. Use only one terminal and COM connection at the same time. Use 2 x 0,5 / 2 x 0,75 mm² cross-section insulated wire. Strip the cable 8-10 mm long, then, while holding pressed the clip button, insert it into the appropriate socket for the desired volume level or to the COM socket. Connectable only if the amplifier is in powered-off state. Installation must only be carried out by a specialist. Using a small flat-blade screwdriver, carefully remove the grille from the top of the speaker. Use the 4 screws to secure the speaker stable. Build-in diameter: 206 mm

- Protect it from dust, damp, liquids, heat, moisture, frost and impact, as well as direct heat or sunlight.
- Protect it from extreme temperature relations!
- Only for indoor use, in dry conditions!
- Speakers contain magnets, so do not place such objects near them which are sensitive to magnetic field (e.g.: credit card, cassette, compass ...)
- Clean with a soft, dry cloth and brush. Do not use aggressive cleaning agents.
- Do not attempt to disassemble or modify the unit. Risk of electric shock. Due to the presence of mains voltage, follow the standard life protection rules.
- In case of any damage of the power cable, power off the unit immediately!



To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.



Waste equipment must be collected and disposed separately from household waste because it may contain components hazardous to the environment or health. Used or waste equipment may be dropped off free of charge at the point of sale, or at any distributor which sells equipment of identical nature and function. Dispose of product at a facility specializing in the collection of electronic waste. By doing so, you will protect the environment as well as the health of others and yourself. If you have any questions, contact the local waste management organization. We shall undertake the tasks pertinent to the manufacturer as prescribed in the relevant regulations and shall bear any associated costs arising.



Risk of electric shock! Do not attempt to disassemble or modify the unit or its accessories. In case any part is damaged, immediately power off the unit and seek the assistance of a specialist.

A termék használatba vétele előtt, kérjük, olvassa el az alábbi használati utasítást és őrizze is meg. Az eredeti leírás magyar nyelven készült. Ezt a készüléket azok a személyek, akik csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkeznek, vagy akiknek a tapasztalata és a tudása hiányzik, továbbá gyermekek 8 éves kortól csak abban az esetben használhatják, ha az felügyelet mellett történik, vagy a készülék használatára vonatkozó útmutatást kapnak, és megértik a biztonságos használatból eredő veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. Gyermekek kizárólag felügyelet mellett végezhetik a készülék tisztítását vagy felhasználói karbantartását. Kicsomagolás után győződjön meg róla, hogy a készülék nem sérült meg a szállítás során. Tartsa távol a gyermekeket a csomagolószelvtől, ha az zacskót vagy más veszélyt jelentő összetevőt tartalmaz!

Két-utas mennyezeti hangszóró (110 V, 30W, 8 Ohm)

A hangszóró 70/100/110V professzionális hangosítási rendszerekhez alkalmazható. Tilos hagyományos erősítőhöz csatlakoztatni! Nem háztartási használatra tervezték! A készülék hangerőjét 3 szintben maximálhatja a hangszóró 2,5W, 5W és 10W kivezetéseinek használatával. Egyidejűleg csak egy kivezetést és a COM csatlakozást használja.

Alkalmazzon 2 x 0,5 / 2 x 0,75 mm² keresztmetszetű szigetelt vezeték! A vezetéket csupaszolja meg 8-10 mm hosszan, majd a csipető gomb nyomva tartása mellett helyezze a kívánt hangerőszintnek megfelelő, valamint a COM jelű csatlakozó aljzatba. Csatlakoztatni csak az erősítő áramtalanított állapotában szabad! Üzembe helyezését csak szakember végezheti el! Egy kisméretű lapos csavarhúzó segítségével óvatosan távolítsa el a rácsot a hangszóró tetejéről. A 4 csavar segítségével rögzítse stabilan a helyére a hangszórót! Beépítési átmérő: 206mm

- Védje napfénytől, portól, párától, nedvességtől! Ne tegye ki közvetlen hőszugárzásnak!
- Óvja a szélsőséges hőmérséklet viszonyoktól!
- Kizárólag beltérben, száraz körülmények között használható!
- A hangszugárzók magneket tartalmaznak, ezért ne helyezze közelükbe az erre érzékeny tárgyakat (pl. hitelkártya, magnó-kazetta, iránytű...)
- A tisztítás puha, száraz törölkendővel és ecsettel történhet. Ne alkalmazzon agresszív tisztítószereket!
- Tilos a készülék szétszerelése, átalakítása! Áramütés veszély! A hálózati feszültség jelenléte miatt tartsa be a szokásos életvédelmi szabályokat!
- A csatlakozókábel megsérülése esetén azonnal áramtalanítsa a rendszert!



Az esetleges halláskárosodás megelőzése érdekében ne hallgassa nagy hangerővel hosszabb időn keresztül!



A hulladékká vált berendezést elkülönítetten gyűjtse, ne dobja a háztartási hulladékba, mert az a környezetre vagy az emberi egészségre veszélyes összetevőket is tartalmazhat! A használt vagy hulladékká vált berendezés térítésmentesen átadható a forgalmazás helyén, illetve valamennyi forgalmazónál, amely a berendezéssel jellegetében és funkciójában azonos berendezést értékesít. Elhelyezheti elektronikai hulladék átvételére szakosodott hulladékgyűjtő helyen is. Ezzel Ön védi a környezetet, emberét és a saját egészségét. Kérdés esetén keresse a helyi hulladékkezelő szervezetet. A vonatkozó jogszabályban előírt, a gyártóra vonatkozó feladatokat vállaljuk, az azokkal kapcsolatban felmerülő költségeket viseljük. Tájékoztató a hulladékkezelésről: www.somogyi.hu



Áramütésveszély! Tilos a készülék vagy tartozékainak szétszerelése, átalakítása! Bármely rész megsérülése esetén azonnal áramtalanítsa és forduljon szakemberhez.

Gyártó: SOMOGYI ELEKTRONIC® • H – 9027 • Győr, Gesztenyefa út 3. • www.somogyi.hu • Származási hely: Kína

Před použitím výrobku si pozorně přečtěte tento návod na použití a starostlivě si ho uschovávejte. Tento návod je překlad originálního návodu. Spotřebič nie je určený na používanie osobami so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, vrátane detí od 8 rokov, používať ho môžu len pokiaľ im osoba zodpovedá za ich bezpečnosť, poskytuje dohľad alebo ich poučí o používaní spotrebiča a pochopia nebezpečenstvá pri používaní výrobku. Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa so spotrebičom nehrali. Čistenie alebo údržbu výrobku môžu vykonať deti len pod dohľadom. Po rozbalení výrobku skontrolujte, či sa výrobok počas prepravy nepoškodil. Nedávajte deťom balenie výrobku, keď obsahuje sáčok alebo iný nebezpečný komponent!

2-pásmový stropný reproduktor (110 V, 30W, 8 Ohm)

Reproduktor je použitelný k 70/100/110 voltovým profesionálnym ozvučovacím systémom. Je zakázané ho zapojiť k tradičným zosilňovačom! Nie je určený k používaniu v domácnosti! Hlasitosť reproduktora môžete maximalizovať v 3 stupňoch so zapojením výstupov 2,5W, 5W a 10W. Súčasne používajte iba jeden výstup z nich a svorku COM.

K zapojeniu reproduktora používajte izolovaný kábel s prierezom 2 x 0,5 / 2 x 0,75 mm²! Kábel odobkajte v dĺžke 8-10 mm, následne ho zapojte do svorky príslušného výkonu a svorky COM. Zapojenie k zosilňovaču je dovolené iba pri jeho beznapätovom stave! Uvedenie do prevádzky je dovolené iba odborníkovi! Pomocou malého plochého skrutkovača odstráňte mriežku z vrchu reproduktora. Pomocou 4 skrutiek reproduktor upevnite stabilne na jeho miesto! Zabudovací priemer: 206mm

- Chráňte ho pred prachom, parou, vlhkosťou! Nevystavujte ho priamemu tepelnému žiareniu!
- Chráňte ho pred extrémnymi teplotami!
- Používajte ho výlučne v suchom, vnútornom prostredí!
- Reproduktory obsahujú permanentné magnety, neukladajte citlivé predmety (napr. bankové karty, magnetofónové kazety, kompas...) v ich blízkosti.
- Čistite ho suchou mäkkou utierkou a štetcom. Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky!
- Zakazuje sa rozoberanie, prerábanie zariadenia! Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom! Z dôvodu prítomnosti sieťového napätia dodržujte bezpečnostné predpisy!
- V prípade porušenia prírodného kábla systém okamžite odpojte od napájania!



Počúvanie zariadenia pri vysokej hlasitosti počas dlhšiu nepretržitú dobu môže viesť k trvalému poškodeniu sluchu!



Výrobok nevyhadzujte do bežného domového odpadu, separujte oddelene, lebo môže obsahovať súčiastky nebezpečné na životné prostredie alebo aj na ľudské zdravie! Za účelom správnej likvidácie výrobku odovzdajte ho na mieste predaja, kde bude prijatý zdarma, respektíve u predajcu, ktorý predáva identický výrobok vzhľadom na jeho ráz a funkciu. Výrobok môžete odovzdať aj miestnej organizácii zaoberajúcej sa likvidáciou elektroodpadu. Tým chránite životné prostredie, ľudské a teda aj vlastné zdravie. Prípadné otázky Vám zodpovie Váš predajca alebo miestna organizácia zaoberajúca sa likvidáciou elektroodpadu.



Nebezpečenstvo úrazu prúdom! Rozoberať, prerábať prístroj alebo jeho súčasť je prísne zakázané! V prípade akéhokoľvek poškodenia prístroja alebo jeho súčasti okamžite ho odpojte od elektrickej siete a obráťte sa na odborný servis!

Vă rugăm să citiți următorul ghid de utilizare înainte de punerea în funcțiune a produsului. Păstrați ghidul de utilizare. Descrierea originală a fost redactată în limba maghiară. Persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduce sau cele care nu au experiența și cunoașterea necesară utilizării, precum și copiii trecurți de vârsta de 8 ani pot utiliza aparatul doar sub supraveghere sau dacă au fost instruiți și au înțeles pericolul de decurg din cele referitoare la utilizarea în siguranță a aparatului. Este interzis convingeți să se joace cu aparatul. Copiii pot curăța sau întreține aparatul doar sub supraveghere. După scoaterea ambalajului convingeți-vă că aparatul nu s-a deteriorat în urma transportului. Nu lăsați ambalajul la îndemâna copiilor dacă acesta conține punți sau alte elemente potențial periculoase.

Boxă tavan 2-căi (110 V, 30W, 8 Ohmi)

Boxa poate fi utilizată la sisteme audio profesionale de 70/100/110V. Este interzisă conectarea la amplificatoare tradiționale! Nu a fost proiectat pentru uz casnic!

Volumul boxei poate fi maximizat pe 3 nivele, prin utilizarea ieșirilor de 2,5W, 5W și 10W. Deodată utilizați doar o ieșire și conectarea COM.

Utilizați cabluri izolate cu secțiune de 2 x 0,5 / 2 x 0,75 mm²! Dezizolați firele pe o lungime de 8-10 mm, apoi apăsați butonul clema și conectați firele în soclul aferent volumului dorit, respectiv în soclul COM. Conectarea se va efectua întotdeauna cu amplificatorul scos de sub tensiunea de rețea! Punerea în funcțiune se va realiza doar de către o persoană autorizată! Detașați grilajul de protecție cu grijă, folosind o șurubelniță cu vârf drept. Fixați boxa la loc cu ajutorul celor 4 șuruburi! Diametrul de încastare: 206mm

- Protejați de razele solare, praf, aburi, umiditate! Nu expuneți la radiații termice directe!
- Protejați de temperaturi extreme!
- Poate fi utilizat doar în interior, în mediu uscat!
- Difuzoarele conțin magneti, astfel nu așezați în apropierea lor obiecte sensibile (de ex. card de credit, casetă, busolă...)
- Curățarea poate fi efectuată cu o lavetă moale, uscată și o pensulă. Nu utilizați soluții agresive de curățare!
- Este interzisă demontarea, modificarea aparatului! Pericol de electrocutare! Datorită prezenței tensiunii de rețea, respectați normele standard de protecție și siguranță!
- În cazul deteriorării cablului de conectare scoateți imediat sistemul de sub tensiune!



Pentru prevenirea eventualelor deficiențe de auz nu ascultați la volum ridicat pentru o lungă perioadă de timp!



Colectați în mod separat echipamentul devenit deșeu, nu-l aruncați în gunoier menajer, pentru că echipamentul poate conține și componente periculoase pentru mediul înconjurător sau pentru sănătatea omului! Echipamentul uzat sau devenit deșeu poate fi predat nerambursabil la locul de vânzare al acestuia sau la toți distribuitorii care au pus în circulație produse cu caracteristici și funcționalități similare. Poate fi de asemenea predat la punctele de colectare specializate în recuperarea deșeurilor electronice. Prin aceasta protejați mediul înconjurător, sănătatea Dumneavoastră și a semenilor. În cazul în care aveți întrebări, vă rugăm să luați legătura cu organizațiile locale de tratare a deșeurilor. Ne asumăm obligațiile prevăzute de legele privind producătorii și suportăm cheltuielile legate de aceste obligații.



Pericol de electrocutare! Niciodată nu demontați, modificați aparatul sau componentele lui! În cazul deteriorării oricărei părți al aparatului întrerupeți imediat alimentarea aparatului și adresați-vă unui specialist!

Pri prvej upotrebe radi bezbednog i tačnog rada pažljivo pročítajte i proučite ovo uputstvo. Sačuvajte uputstvo! Originalno uputstvo je pisano na mađarskom jeziku. Ovaj uređaj nije predviđen za upotrebu licima sa smanjenom mentalnom ili psihofizičkom mogućnošću, odnosno neiskusnim licima uključujući i decu koja su mlađa od 8 godina. Ova deca moraju biti upoznata sa radom i opasnostima ovog uređaja. Deca se ne smeju igrati sa ovim uređajem. Čišćenje i redovno održavanje deca smeju da vrše samo u prisustvu odrasle osobe. Nakon raspakivanja uređaja, uverite se da ona nije oštećena prilikom transporta. Decu držite dalje od ambalaže ako ona sadrži opasne predmete za decu kao što su folije itd.!

Dvosistemski plafonski zvučnik (110 V, 30W, 8 Ohm)

Ovaj zvučnik se može upotrebiti u profesionalnim razglasnim sistemima 70/100/110V. Zabranjeno je povezivanje sa klasičnim pojačalom! Nije predviđen za kućnu upotrebu! Jačina zvuka se u 3 nivoa može limitirati na zvučniku 2,5W, 5W i 10W. Istovremeno se sme koristiti samo dva priključka, COM i još jedan kojim se limitira snaga. Koristite kabl za zvučnike 2 x 0,5 / 2 x 0,75 mm²! Skinite izolaciju sa kraja kabla 8-10 mm, pritisnite odabranu štipaljku na zvučniku i postavite kabl, drugi provodnik postavite u štipaljku COM. Povezivanje se sme raditi samo dok pojačalo nije pod naponom! Puštanje u rad mora da radi stručno lice! Tankim odvijačem skinite mrežicu sa zvučnika. Sa 4 šarafa stabilno fiksirajte zvučnik! Ugradna dimenzija: 206mm

- Štitite ih od sunca, prašine, pare, vlage! Ne izlažite ih toploti!
- Štitite ih od ekstremnih ulova rada!
- Upotrebite isključivo u zatvorenim suvim prostorijama!
- Zvučnici sadrže magnete, ne postavljajte ih blizu predmeta koji su osetljivi na magnetna polja (kreditne kartice, audio video kasete, kompas...)
- Čišćenje radite suvim krpama i četkom. Ne koristite agresivna hemijska sredstva!
- Zabranjeno je rastavljati i prepravljati uređaj! Opasnost od strujnog udara! Zbog prisustva mrežnog napona držite se standardnih mera opreza!
- U slučaju oštećenja priključnog kabla odmah isključite uređaj!



Radi sprečavanja oštećenja sluha na slušajte duže vreme preglasnu muziku!



Uređaje kojima je istekao radni vek sakupljajte posebno, ne mešajte ih sa komunalnim otpadom, to oštećuje životnu sredinu i može da naruši zdravlje ljudi i životinja! Ovakvi se uređaji mogu predati na reciklažu u prodavnicama gde ste ih kupili ili prodavnicama koje prodaju slične proizvode. Elektronski otpad se može predati i određenim reciklažnim centrima. Ovim štitite okolinu, svoje zdravlje i zdravlje svojih sunarodnika. U slučaju neodmaka kontaktirajte vaše lokalne reciklažne centre. Prema važećim propisima prihvatamo i snosimo svu odgovornost.



Nebezbednosto udara prúdom!
Rozberati, prerabati pristroj alebo jeho súcasti je prísne zakázané! V prípade akéhokoľvek poškodenia prístroja alebo jeho súcasti okamžite ho odpojte od elektrickej siete a obráťte sa na odborný servis!

Před použitím výrobku si pečlivě přečtete tento návod k použití a pečlivě si ho uschovejte. Tento návod je překlad originálního návodu.

Spotřebič není určen k používání osobami se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, nebo s nedostatkem zkušeností a vědomostí, včetně dětí od 8 let, používat ho mohou jen, pokud jim osoba odpovídá za jejich bezpečnost, poskytuje dohled nebo jejich poučí o používání spotřebiče a pochopí nebezpečí při používání výrobku. Děti by měly být pod dohledem, aby si se spotřebičem nehrály. Čištění nebo údržbu výrobku mohou provádět děti jen pod dohledem. Po rozbalení výrobku zkontrolujte, zda se výrobek během přepravy nepoškodil. Nedávejte dětem balení výrobku, když obsahuje sáček nebo jiný nebezpečný komponent!

Dvoupásmový stropní reproduktor (110 V, 30 W, 8 Ohm)

Reproduktor lze použít k profesionálním ozvučovací sestavám s parametry 70/100/110V. Reproduktor je zakázáno zapojovat ke klasickým zesilovačům! Reproduktor není konstruován k používání v domácnosti! Hlasitost přístroje lze maximalizovat na 3 úrovních, použitím výstupu reproduktoru s parametry 2,5W, 5W a 10W. Současně používejte jen jeden výstup a zapojení COM. Použijte izolovaný kabl s průřezem 2 x 0,5 / 2 x 0,75 mm²! Kabl v délce 8-10 mm odizolujte, potom jej při současném přidržení stisknutí kolečkového spínače zasuněte do zásuvky podle požadovaného stupně hlasitosti a do zásuvky označené nápisem COM. Zapojování je dovoleno provádět výhradně ve stavu, když je zesilovač vypnutý! Uvedení do provozu smí provádět výhradně odborně vyškolená osoba! Pomocí malého plochého šroubováku opatrně odstraňte mřížku umístěnou v horní části reproduktoru. Pomocí 4 šroubů reproduktor umístěte stabilně na požadované místo. Montážní průměr: 206 mm.

- Chraňte před slunečním zářením, prachem, ovzduším s vysokou relativní vlhkostí a vlhkem! Nevystavujte působení zdrojů bezprostředně sálajícího tepla!
- Chraňte před působením extrémních teplotních vlniv!
- Určeno výhradně k používání v suchých interiérech!
- Reproduktory obsahují magnety, a proto do jejich blízkosti neumísťujte předměty citlivé na magnetismus (např. bankovní karty, magnetofonové kazety, kompas...)
- K čištění používejte měkkou, suchou utěrku a štětec. Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky!
- Přístroj je zakázáno demontovat či jinak upravovat! Nebezpečí zásahu elektrickým proudem! Z důvodu přítomnosti síťového napětí dodržujte standardní bezpečnostní předpisy!
- V případě poškození napájecího kabelu systém okamžitě odpojte z elektrické sítě!



Abyste předešli případnému poškození sluchu, neposlouchejte po delší dobu při zvýšené hlasitosti.



Přístroje, které již nebudete používat, shromažďujte zvlášť a tyto nevhazujte do běžného komunálního odpadu, protože mohou obsahovat látky nebezpečné pro životní prostředí nebo škodlivé lidskému zdraví! Nepoužitelné nebo nepoužitelné přístroje můžete zdarma odevzdat v místě distribuce, respektive u všech takových distributorů, kteří se zabývají prodejem zařízení, která mají stejné parametry a funkci. Odevzdat můžete i na sběrných místech určených ke shromažďování elektronického odpadu. Tak chráníte životní prostředí, své zdraví a zdraví ostatních. V případě jakéhokoliv dotazu kontaktujte místní organizaci zabývající se zpracováním odpadu. Úlohy předepsané příslušnými právními předpisy vztahujícími se na výrobce vykonáváme a neseme s tímto spojené případné náklady.



Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
Rozbíraní a přestavba přístroje nebo jeho příslušenství je zakázáno! Při poškození kterékoliv části ihned odpojte ze sítě a vyhledejte odborníka!

Uvoznik za SRB: ELEMENTA d.o.o. • Jovana Mikića 56, 24000 Subotica, Srbija • Tel:+381(0)24 686 270 • www.elementa.rs • Zemlja uvoza: Madarska • Zemlja porekla: Kina • Proizvođač: Somogyi Elektronik Kft.

Prije prve uporabe proizvoda, molimo pročítajte upute za uporabu u nastavku i zadržite ih za kasniju uporabu. Izvorne upute napisane su na mađarskom jeziku. Ovaj uređaj mogu koristiti osobe s oštećenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, ili koje nemaju iskustva ili znanja, kao i djeca od 8 godina, ako su pod nadzorom ili su dobili upute o upotrebi i razumjeli su opasnosti povezane s uporabom. Djeca se ne smije dopustiti da se igraju s jedinicom. Djeca mogu čistiti ili održavati uređaj samo pod nadzorom. Nakon raspakiranja proizvoda provjerite da nije oštećen tijekom transporta. Djecu držite podalje od materijala za pakiranje ako sadrži vrećicu ili druge opasne sastojke!

Dvosistemski stropni zvučnik (110 V, 30 W, 8 Ohm)

Zvučnik se može koristiti s profesionalnim zvučnim sustavima 70/100/110V. Ne smije biti spojen na konvencionalno pojačalo. Nije dizajniran za kućnu upotrebu. Glasnoću vašeg uređaja možete povećati na 3 razine pomoću izlaza 2,5 W, 5W i 10W. Koristite samo jedan terminal i COM vezu istovremeno. Koristite izolirane vodiče promjera 2 x 0,5 / 2 x 0,75 mm². Ogolite kabl dužine 8-10 mm, zatim, dok držite pritisnuti gumb za spajanje kabla, umetnite ga u odgovarajuću utičnicu za željenu razinu glasnoće ili u COM utičnicu. Priključivanje se može vršiti samo ako je pojačalo isključeno iz struje. Puštanje u rad može vršiti isključivo stručna osoba. Pomoću malog odvijača s ravnim nožem pažljivo uklonite rešetku s vrha zvučnika. Pomoću 4 vijka učvrstite zvučnika. Ugradbeni promjer: 206 mm

- Zaštitite ga od prašine, vlage, tekućina, vrućine, pare, mraza i udara, kao i od direktne vrućine ili sunčeve svjetlosti.
- Zaštitite ga od ekstremnih vremenskih uvjeta!
- Samo za unutarnju upotrebu, u suhim uvjetima!
- Zvučnici sadrže magnete, ne postavljajte ih u blizinu predmeta koji su osjetljivi na magnetsko polje (npr. kreditna kartica, kazete, kompas...)
- Očistite mekom, suhom krpom i četkom. Ne koristite agresivna sredstva za čišćenje.
- Ne pokušavajte rastavljati ili modificirati jedinicu. Rizik od električnog udara. Zbog prisutnosti mrežnog napona pridržavajte se standardnih pravila zaštite života.
- U slučaju oštećenja kabla za napajanje, odmah isključite uređaj!



U cilju izbjegavanja oštećenja sluha nemojte dugo slušati s velikom jačinom zvuka.



Uređaji koji se odlažu u otpad se trebaju izdvojeno prikupljati, odvojeno od otpada iz kućanstva, jer mogu u sebi sadržati komponente koje su opasne po okoliš i ljudsko zdravlje! Korišteni ili uređaji koji se odlažu u otpad se besplatno mogu odnijeti na mjesto njihove distribucije, odnosno kod takvog distributera koji vrši prodaju uređaja istih karakteristika i funkcije. Mogu se odložiti i na deponijama koji su specijalizirani za odlaganje elektronskog otpada. Ovime Vi štitite Vaš okoliš, Vaše i zdravlje drugih ljudi. Ukoliko imate pitanja, obratite se lokalnoj organizaciji za odlaganje otpada. Prihvaćamo na sebe zakonom određene obveze koje su propisane za proizvođače i sve troškove koji su u vezi s tim.



Opasnost od strujnog udara!
Zabranjeno je rastaviti, modificirati uređaj ili njegov pribor! U slučaju oštećenja bilo kog dijela proizvoda, odmah ga isključite iz struje i obratite se stručnoj osobi!

P _{RMS}	30W
P _{110V}	2,5W - 5W - 10W
Z:	8 Ohm
f:	80-20.000Hz
Woofers:	165mm Paper Cone
Tweeters:	25 mm Mylar

